



Oslo kommune  
Bydel Sagene

## Møtebok

**Utvalg:** Bydelsutvalget  
**Møtedato:** 24.09.2009  
**Tidspunkt:** 18:30  
**Møtested:** Sagene samfunnshus, Kaysalen

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Per Overrein	Leder	AP	
Kjell Omdal Erichsen	Nestleder	H	
Anne-Cathrine Berger	Medlem	AP	
Helge Stoltenberg	Medlem	AP	
Jørgen Foss	Medlem	AP	
Gurmeet Kaur Sandhu	3. Vara	AP	Thore Pettersen (AP)
Beate Mikalsen	Medlem	H	
Anita Sundal Skjøstad	Medlem	H	
Mari Lund Arnem	Medlem	SV	
Reza Rezaee	Medlem	Uavh.	
Gry Bruland Larsen	Medlem	SV	
Guro Svenkerud Fresvik	Medlem	V	
Inge Carlèn	Medlem	V	
Wenche Smeby	Medlem	FRP	
Eldar Aldernæs Hanson	Medlem	R	

Følgende medlemmer hadde forfall:

Navn	Funksjon	Repr
Thore Pettersen	Medlem	AP
Knut Sand Bakken	1. Vara	AP
Siw-Bente Ellefsen	2. Vara	AR

Følgende fra administrasjonen møtte:

Knut Egger – bydelsdirektør  
Atle Hillestad – økonomisjef  
Inger Lise Myklebust – helse- og sosialsjef  
Morten Nordlie – kultur- og nærmiljøsjeff  
Hilde Graff – barn – og ungesjef

Møteleder: Per Overrein  
Møtesekretær: Yanina Shestakova



Bydel Sagene

Postadresse:  
Postboks 4200  
Nydalen  
0401 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks:  
Giro: 6004 06 04092  
Org.nr.: 974 778 726

E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)  
Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)

Følgende saker ble behandlet:

Saksnr	Tittel
1.	Åpen halvtime
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning fra møte 27.08.09
4. BU 09/80	Tertialrapport pr 31.08.09
5. BU 09/81	Lokal handlingsplan for psykisk helsearbeid 2009-2010
6. BU 09/82	Bo- og omsorgstilbud til mennesker med psykiske lidelser- Et samarbeidsprosjekt
7. BU 09/83	Økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram - Utviklingstrekk og oppdaterte resultater per første halvår 2004 - 2009
8. BU 09/84	Ombygging og rehabilitering av Mor Go'hjertas vei 25-27 til omsorgsboliger for utviklingshemmede, dagsenter m.m.
9. BU 09/85	Bruk av omsorgslønn - verbalvedtak VA21
10. BU 09/86	Kostnader for sykehjemsplasser
11. BU 09/87	Uttalelse til Grøntplan for Oslo. Kommunedelplan for den blågrønne strukturen i Oslos byggesone.
12. BU 09/88	Barnerepresentantordningen i arealplanleggingen - høring - oppnevning og ressursbruk
13. BU 09/89	Status barnehagedekning og barnehageprosjekter 2. halvår 2009
14. BU 09/90	Kvaliteten i omsorgen og innholdet i barnehagen
15. BU 09/91	Status rekruttering til bydelens barnehager
16. BU 09/92	Kunstisflate på Lilleborgbanen
17. BU 09/93	Sammen om trygghet, bedre levevilkår og inkludering – forsterket innsats i Oslo Indre Øst
18.	Eventuelt
19.	Spørretimen
20.	Orienteringssaker

## 1. Åpen halvtime

Toril Knatterød, leder i Rådet for funksjonshemmede uttalte seg på vegne av Rådet om parker i bydelen. Tilgjengeligheten til disse vil bli kontrollert i nærmeste framtid av NHF-Sagene, bydelsadministrasjonen og RFF Sagene. En rekke forhold vil stå sentralt ved vurderingen blant annet søppelkasser, gangveienes utforming, toaletter, benker og tilgjengelighet i vinterhalvåret. RFF Sagene har fått ansvar for å vurdere følgende parker: Gråbeinsletta, Sagene kirkepark, Arne Gjestis plass, Sandefjordgata trekant, Bjølsenparken og Advokat Dehlis plass. Resultater vil bli gjort kjent så snart det foreligger.

Luis Hernan Marquez Valdivia, leder av el CEIBO, og Maria Soledad Soto Gasardo og David Videla Valdivia sendte en hilsen til bydelsutvalget fra sin hjemmebydel i Santiago, Chile.

Arne Larsen, beboer i bydelen, fortalte at tilstand på asfalten utenfor Sandaker eldresenter er dårlig.

## **2. Godkjenning av innkalling og saksliste**

Det ble meldt saker til orientering. Innkalling og saksliste ble deretter enstemmig godkjent.

## **3. Godkjenning fra møte 27.08.09**

Protokoll fra møte 27.08.09 ble enstemmig godkjent.

## **4. BU 09/80**

### **Tertialrapport pr 31.08.09**

#### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **Bydelsutvalgets behandling:**

Helge Stoltenberg (AP), Eldar Aldernæs Hanson (R) hadde ordet.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

**Tertialrapport pr 31.08.09 tas til etterretning.**

## **5. BU 09/81**

### **Lokal handlingsplan for psykisk helsearbeid 2009-2010**

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **Bydelsutvalgets behandling:**

Helge Stoltenberg (AP), Mari Lund Arnem (SV) hadde ordet.

Helge Stoltenberg (AP) kom med følgende merknad:

*Bydelsutvalget vil vise at malen for Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2009-2010 ikke er helt tilpasset bydelens virkelighet. Det er viktig for fremtiden å få fram virkeligheten til mennesker med psykiske lidelser i de lokale handlingsplaner.*

*Bydelsutvalget vil understreke hvor viktig det er med forebygging i det psykiske helsearbeidet. BU vil også peke på hvor viktig betydningen av psykisk helsearbeid er for eldre i bydelen og mennesker med annen kulturell bakgrunn.*

Alle medlemmer sluttet seg til merknaden.

Mari Lund Arnem (SV) kom med følgende merknad:

*I handlingsplan for psykisk helsearbeid bydel Sagene under "hovedsatsområder i det psykiske helsearbeidet 2009-2010", er tiltak rettet mot målgrupper med tilleggspromatikk omtrent fraværende. Grupper som rusmiddelmissbrukere, etniske minoriteter (flyktninger og asylsøkere) og eldre, målgrupper som har et stort hjelpebehov og det er viktig å gi spesiell oppmerksomhet til utover det generelle arbeidet. RFF Sagene etterlyser med dette en mer utfyllende helhetlig plan for det psykiske helsearbeidet i Sagene bydel, en tiltaksplan som synliggjør organisatoriske ansvarsområder og som inkluderer alle brukergrupper/målgrupper, også de som har behov utover det generelle.*

Alle medlemmer sluttet seg til merknaden.

**VEDTAK (enstemmig):**  
**Saken tas til etterretning.**

**6. BU 09/82**

**Bo- og omsorgstilbud til mennesker med psykiske lidelser- Et samarbeidsprosjekt**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Helge Stoltenberg (AP) hadde ordet.

**VEDTAK (enstemmig):**  
**Saken tas til etterretning.**

**7. BU 09/83**

**Økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram - Utviklingstrekk og oppdaterte resultater per første halvår 2004 - 2009**

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Beate Mikalsen (H), Inger Lise Myklebust hadde ordet.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Saken tas til etterretning.**

**8. BU 09/84**

**Ombygging og rehabilitering av Mor Go'hjertas vei 25-27 til omsorgsboliger for utviklingshemmede, dagsenter m.m.**

**Arbeidsutvalgets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Helge Stoltenberg (AP), Kjell Omdal Erichsen (H), Beate Mikalsen (H) hadde ordet.

**VEDTAK (enstemmig):**

- 1. Bydelsutvalget tar administrasjonens redegjørelse til etterretning.**
- 2. Bydelsutvalget gir administrasjonen fullmakt til å inngå intensjonsavtale med Boligbygg om leie av Mor Gohjertas vei 25 – 27 etter at bygningen er ombygget til boliger primært for funksjonshemmede og vanskeligstilte.**
- 3. Når prosjektet er detaljutredet og kvalitetssikret, fremmes ny sak for bydelsutvalget.**

## **9. BU 09/85**

### **Bruk av omsorgslønn - verbalvedtak VA21**

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **Bydelsutvalgets behandling:**

Ingen hadde ordet.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

Bydelsutvalget tar orientering og bruk av omsorgslønn til etterretning.

## **10. BU 09/86**

### **Kostnader for sykehjemsplasser**

#### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **Bydelsutvalgets behandling:**

Ingen hadde ordet.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

Bydelsutvalget tar saken til etterretning.

## **11. BU 09/87**

### **Uttalelse til Grøntplan for Oslo.**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Bydel Sagene er i hovedsak positive til foreslått Grøntplan for Oslo og støtter planforslagets mål og strategier.
2. Bydel Sagene ønsker en noe større detaljering av planen ved økt andel konkrete forslag til nye grøntområder der dekningsanalysen viser mangel på parker.
3. Gjenåpning av Ilabekken bør innlemmes i planen.
4. Heidenreich tomta bør avsettes til friområde i planen.

5. "Grønn rute" bør detaljeres ytterligere og sikre en gjennomgang fra Brockmannsløkka via Bjølsenparken til idrettsanleggene på Voldsløkka. Krysning av Stavangergata og etablering av Jersusalem bro må sikres i forbindelse med dette.
6. Barneparkene i Bjølsenparken, Iladalen og Torshovparken bør innlemmes i omkringliggende friområder som ledd i Grøntplanen.
7. Dersom de konkrete tilleggsforslagene fra Bydel Sagene ikke kan innlemmes som en del av selve grøntplanen forutsettes det at det tas hensyn til disse elementene i det videre oppfølgingsarbeidet.

#### **Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

1. Bydel Sagene er i hovedsak positive til foreslått Grøntplan for Oslo og støtter planforslagets mål og strategier.
2. Bydel Sagene ønsker en noe større detaljering av planen ved økt andel konkrete forslag til nye grøntområder der dekningsanalysen viser mangel på parker.
3. Gjenåpning av Ilabekken bør innlemmes i planen.
4. Heidenreich tomte bør avsettes til friområde i planen.
5. "Grønn rute" bør detaljeres ytterligere og sikre en gjennomgang fra Brockmannsløkka via Bjølsenparken til idrettsanleggene på Voldsløkka. Krysning av Stavangergata og etablering av Jersusalem bro må sikres i forbindelse med dette.
6. Området Bjølsenfossen ved Treschows bru Akerselva, bør sikres som friområde tilgjengelig for befolkningen og dermed bli en reell del av Akerselva miljøpark.
7. Barneparkene i Bjølsenparken, Iladalen og Torshovparken bør innlemmes i omkringliggende friområder som ledd i Grøntplanen.
8. Dersom de konkrete tilleggsforslagene fra Bydel Sagene ikke kan innlemmes som en del av selve grøntplanen forutsettes det at det tas hensyn til disse elementene i det videre oppfølgingsarbeidet.

#### **Bydelsutvalgets behandling:**

Jørgen Foss (AP), Guro Svenkerud Fresvik (V) hadde ordet.

Guro Svenkerud Fresvik (V) fremmet følgende tilleggsforslag til punkt 7:

Bydel Sagene har ved flere anledninger ytret ønske om å overta de nedlagte barneparkene og innlemme dem som lekeområder i våre parker.

#### **VOTERING:**

Det ble stemt over KNK's forslag til vedtak punkt 1-6.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.



Det ble stemt over KNK's forslag til vedtak punkt 7.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over Guro Svenkerud Fresvik (V) sitt tilleggsforslag til punkt 7 i KNK's forslag.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over KNK's forslag til vedtak punkt 8.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

**VEDTAK (enstemmig):**

- 1. Bydel Sagene er i hovedsak positive til foreslått Grøntplan for Oslo og støtter planforslagets mål og strategier.**
- 2. Bydel Sagene ønsker en noe større detaljering av planen ved økt andel konkrete forslag til nye grøntområder der dekningsanalysen viser mangel på parker.**
- 3. Gjenåpning av Ilabekken bør innlemmes i planen.**
- 4. Heidenreich tomta bør avsettes til friområde i planen.**
- 5. "Grønn rute" bør detaljeres ytterligere og sikre en gjennomgang fra Brockmannsløkka via Bjølsenparken til idrettsanleggene på Voldsløkka. Krysning av Stavangergata og etablering av Jersusalem bro må sikres i forbindelse med dette.**
- 6. Området Bjølsenfossen ved Treschows bru Akerselva, bør sikres som friområde tilgjengelig for befolkningen og dermed bli en reell del av Akerselva miljøpark.**
- 7. Barneparkene i Bjølsenparken, Iladalen og Torshovparken bør innlemmes i omkringliggende friområder som ledd i Grøntplanen. Bydel Sagene har ved flere anledninger ytret ønske om å overta de nedlagte barneparkene og innlemme dem som lekeområder i våre parker.**
- 8. Dersom de konkrete tilleggsforslagene fra Bydel Sagene ikke kan innlemmes som en del av selve grøntplanen forutsettes det at det tas hensyn til disse elementene i det videre oppfølgingsarbeidet.**

## 12. BU 09/88

### Barnerepresentantordningen i arealplanleggingen - høring - oppnevning og ressursbruk

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Barnerepresentantordningen i arealplanleggingen bør organiseres som en sentral enhet med hele stillinger, og med ansvar for flere bydeler. Funksjonen bør også ha ansvar for universell utforming og at andre svake grupper sikres medvirkning i arealplanleggingen.
2. Ordningen må finansieres innenfor sentralt avsatte budsjetter.
3. Representantene bør oppnevnes av Bystyret.

#### Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:

1. Barnerepresentantordningen i arealplanleggingen bør organiseres med hele stillinger med ansvar for flere bydeler. En stilling bør for eksempel dekke Oslo indre øst. Representanten bør plasseres i en av de berørte bydelene. Funksjonen bør også ha ansvar for universell utforming og at andre grupper med særskilte behov sikres medvirkning i arealplanleggingen. Representanten bør ha nært samarbeid med Barne- og ungdomsrådet og aktuelle komiteer.
2. Ordningen må finansieres innenfor sentralt avsatte budsjetter.
3. Representantene bør oppnevnes av Bystyret.

#### Bydelsutvalgets behandling:

Jørgen Foss (AP), Guro Svenkerud Fresvik (V), Reza Rezaee (uavh.), Mari Lund Arnem (SV) hadde ordet.

Jørgen Foss (AP) fremmet følgende alternativt forslag til punkt 3:

Representanten bør oppnevnes av de involverte bydelene.

Guro Svenkerud Fresvik (V) fremmet følgende forslag til vedtak:

Barnerepresentantordningen i arealplanleggingen kan i Bydel Sagene organiseres som et samarbeid mellom Bydelsplanlegger og i kontakt med Barn- og ungdomsrådet og Rådet for funksjonshemmede. Vi ser ikke et behov for å opprette et nytt halvt årsverk for å ivareta denne oppgaven. Oppgaven kan og bør løses innenfor eksisterende økonomiske ramme. Bydel Sagene har vedtatt at hensynet til barn og ungdoms interesser skal ha høy prioritet i alle saker, også plansaker.

Reza Rezaee (uavh) fremmet følgende tilleggsord til punkt 1 i KNK's forslag til vedtak:

”... Representanten bør ha nært samarbeid med Barne- og ungdomsrådet, **bydelsplanlegger** og aktuelle komiteer.”

#### **VOTERING:**

Det ble stemt over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Forslaget falt med 11 (5AP/2SV/1uavh/1R/2V) stemmer mot 4 (3H/1FRP).

Det ble stemt over Guro Svenkerud Fresvik (V) sitt forslag til vedtak.

Forslaget falt med 13 (5AP/2SV/1uavh/1R/3H/1FRP) stemmer mot 2 (2V).

Det ble stemt over KNK's forslag til vedtak punkt 1 samt tilleggsord fra Reza Rezaee (uavh).

Forslaget ble vedtatt med 9 (5AP/2SV/1R/1uavh) stemmer mot 6 (3H/1FRP/2V).

Det ble stemt over KNK's forslag til vedtak punkt 2.

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

Det ble stemt over KNK's forslag til vedtak punkt 3.

Forslaget falt med 11 (5AP/2SV/1uavh/1R/2V) stemmer mot 4 (3H/1FRP).

Det ble stemt over Jørgen Foss (AP) sitt forslag til punkt 3.

Forslaget ble vedtatt med 12 (5AP/2SV/1uavh/1R/2V/1FRP) stemmer mot 3 (3H).

#### **VEDTAK:**

- 1. Barnerepresentantordningen i arealplanleggingen bør organiseres med hele stillinger med ansvar for flere bydeler. En stilling bør for eksempel dekke Oslo indre øst. Representanten bør plasseres i en av de berørte bydelene. Funksjonen bør også ha ansvar for universell utforming og at andre grupper med særskilte behov sikres medvirkning i arealplanleggingen. Representanten bør ha nært samarbeid med Barne- og ungdomsrådet, bydelsplanlegger og aktuelle komiteer.**
- 2. Ordningen må finansieres innenfor sentralt avsatte budsjetter.**
- 3. Representanten bør oppnevnes av de involverte bydelene.**

**13. BU 09/89**

**Status barnehagedekning og  
barnehageprosjekter 2. halvår 2009**

**Barne- og ungekomiteen:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Gry Bruland Larsen (SV), Guro Svenkerud Fresvik (V) hadde ordet.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Bydelsutvalget tar saken til etterretning.**

**14. BU 09/90**

**Kvaliteten i omsorgen og innholdet i barnehagen**

**Barne- og ungekomiteen:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Kjell Omdal Erichsen (H) hadde ordet.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Bydelsutvalget tar saken til etterretning.**

**15. BU 09/91**

**Status rekruttering til bydelens barnehager**

**Barne- og ungekomiteen:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Ingen hadde ordet.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Bydelsutvalget tar saken til etterretning.**

## 16. BU 09/92

## Kunstisflate på Lilleborgbanen

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Jørgen Foss (AP) hadde ordet.

### **VEDTAK (enstemmig):**

Bydelsutvalget tar administrasjonens utredning om etablering av kunstis på Lilleborgbanen til etterretning.

## 17. BU 09/93

## Sammen om trygghet, bedre levekår og inkludering - forsterket innsats i Oslo Indre Øst

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Helge Stoltenberg (AP), Kjell Omdal Erichsen (H) hadde ordet.

### **VEDTAK (enstemmig):**

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren om å ta initiativ overfor byrådet for utvikle et trygghetsprogram for bydelene i Oslo Indre Øst, med tiltak som går på tvers av sektorer, tjenester og forvaltningsnivåer.

En viktig intensjon bak kravet er å skape akseptable og gode oppvekstbetingelser i nærmiljøet. Barn og unges oppvekstvilkår vil på sikt virke forebyggende og inkluderende i lokalsamfunnet.

## **18. Spørretimen**

Det var ingen spørsmål til spørretimen.

## **19. Orienteringssaker**

Knut Egger orienterte om Byrådets forslag til budsjett for 2010 og konsekvenser av det for bydelen.

Morten Nordlie informerte om en tre dagers kultur- og idémønstring om Akerselva kalt KRAFT og KOBLING. Arrangementet finner sted fra 16 t.o.m. 18 oktober på Månefisken og er åpent for alle interesserte.

## **20. Eventuelt**

Mari Lund Arnem (SV) fortalte om at en somalisk foreldregruppe som leter etter et sted å være under deres møter i helger, og lurte på om bydelen hadde lokaler til disposisjon.

Jørgen Foss (AP) ba om at alle saker vurderes med hensyn til fremleggelse for Barne- og ungekomiteen.

## **BYDEL SAGENE**

### **Bydelsutvalget**

Per Overrein  
Møteleder (sign.)

Yanina Shestakova  
Møtesekretær